

- Ⓓ **LED-Sensorleuchte mit Bewegungsmelder**
- Ⓕ **Lampe-captur à DEL avec détecteur de mouvement**
- Ⓘ **Spia LED con sensore di movimento**
- Ⓝ **LED-licht met bewegingssensor**
- Ⓢ **LED-ljus med rörelsesensor**
- Ⓒ **Osvětlení s LED diodami a čidlem s hlásičem pohybu**
- Ⓚ **LED senzorové svietidlo so snímačom pohybu**
- Ⓡ **Lampă cu LED cu senzor de mișcare**

Gebrauchsanweisung



Hergestellt für:

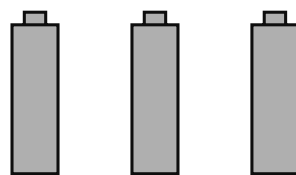
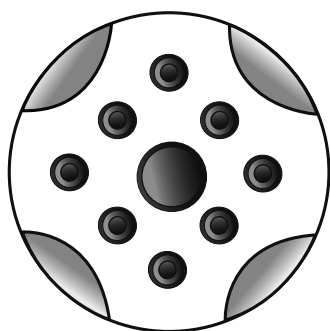
Inter-Union Technohandel GmbH
 Carl-Benz-Straße 2
 76761 Rülzheim / Deutschland
www.unitec-elektro.de

Datum 05/2023
 Version 4.0

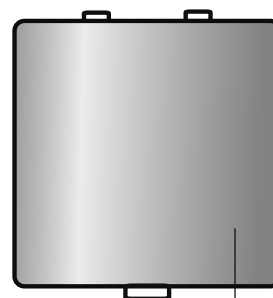
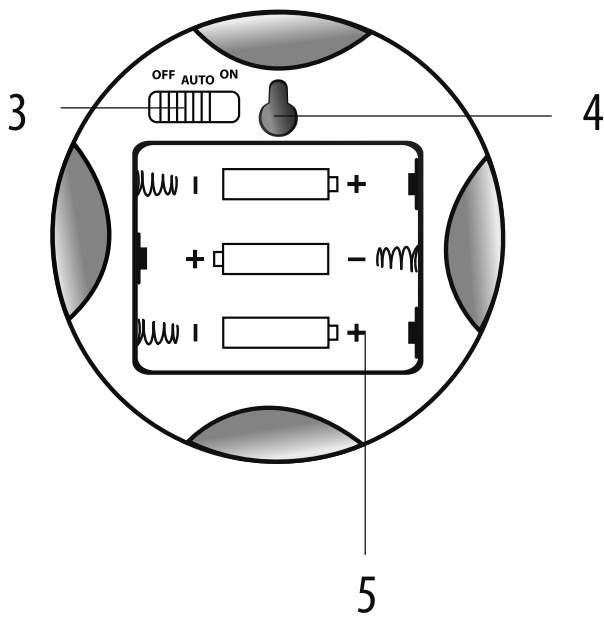
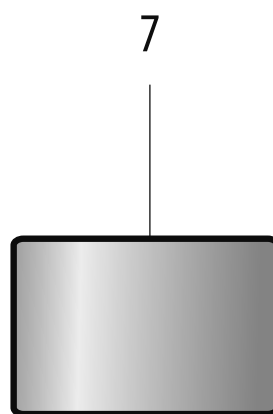
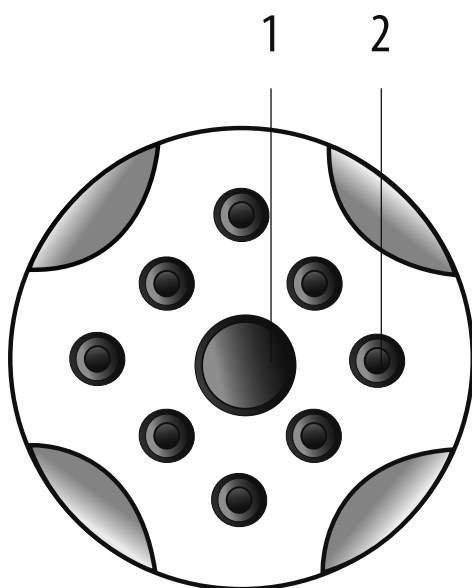


Mode d'emploi
Istruzioni d'uso
Gebruikershandleiding
Bruksanvisning
Návod k použití
Návod na použitie
Instrucțiuni de folosire

①



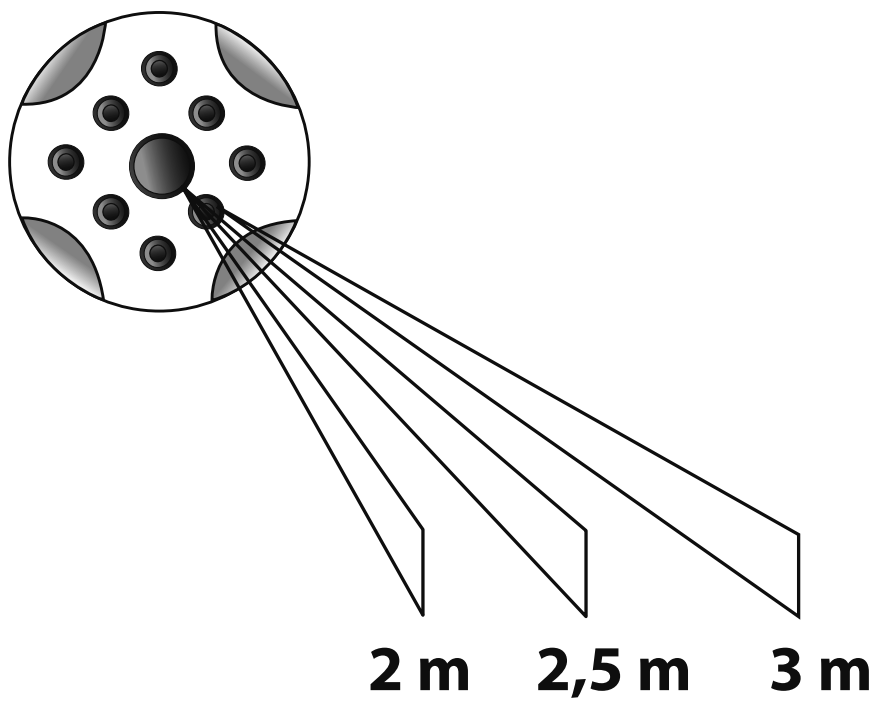
②



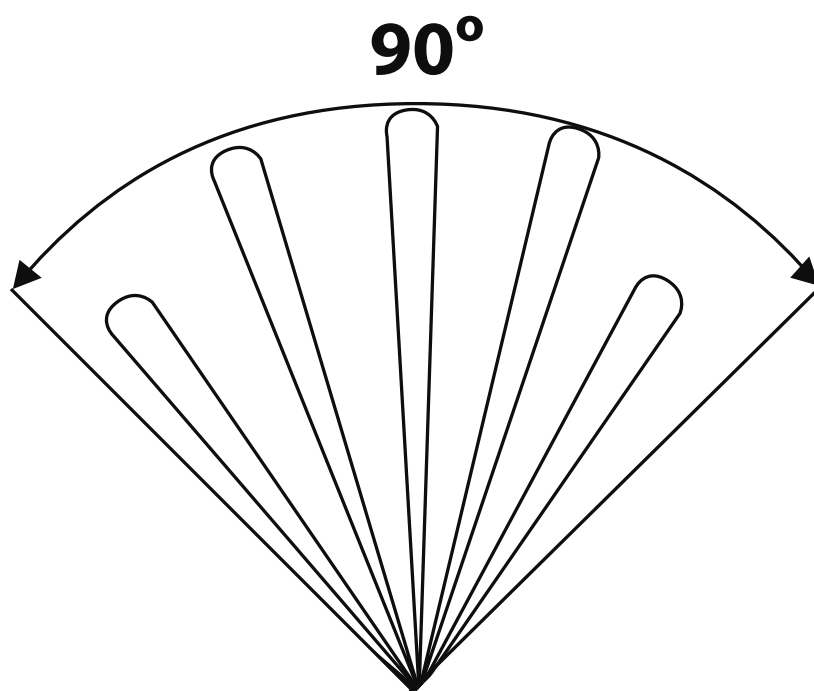
uniTEC

2

3



4



3

unITEC

ⓓ **Gebrauchsanweisung**

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Der in der Leuchte eingebaute Bewegungssensor erkennt Bewegungen innerhalb seiner Reichweite und schaltet dann für ca. 30 Sekunden 8 leuchtstarke LEDs ein. Das Gerät ist sehr nützlich an Orten, an denen Beleuchtung nur kurzfristig notwendig ist, wie etwa in Treppenhäusern und Garagen.

Sicherheitshinweise

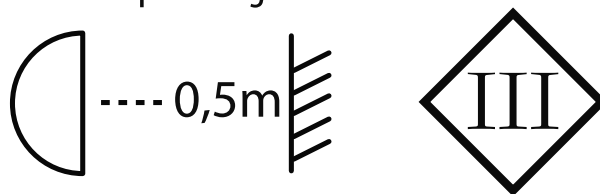
Warnung! Bevor Sie Ihr neues Gerät benutzen, lesen Sie sich diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Sie enthält wichtige Informationen für Ihre Sicherheit sowie zum Gebrauch und zur Pflege des Geräts.

- Beachten Sie alle Sicherheitshinweise, um Schäden durch nicht sachgemäßen Gebrauch zu vermeiden! Beachten Sie alle Warnhinweise auf dem Gerät.
- Bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für den weiteren Gebrauch auf. Sollte dieses Gerät an Dritte weitergegeben werden, muss diese Gebrauchsanweisung mit ausgehändigt werden.
- Im Falle von unsachgemäßem Gebrauch oder falscher Handhabung kann keine Haftung für eventuell auftretende Schäden übernommen werden.
- Verwenden Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Zweck.
- Das Gerät ist nicht für kommerziellen Gebrauch geeignet. Dieses Gerät ist für den ausschließlichen Gebrauch im Haushalt konzipiert. Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien oder Badezimmer.
- Setzen Sie Batterien keinen extremen Temperaturen, wie etwa direkter Sonneneinstrahlung oder Feuer, aus. Legen Sie das Gerät nicht auf Heizkörper. Auslaufende Batteriesäure kann Schäden verursachen.
- Setzen Sie Batterien immer gemäß der korrekten Polarität (+ und –), wie im Batteriefach abgebildet, ein.
- **Achtung!** Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterien falsch gepolt eingesetzt werden.
- Benutzen Sie nur gleiche Batterietypen mit identischen technischen Daten zum Ersatz.
- Verwenden Sie keine alten und neuen Batterien zusammen oder Batterien

ⓓ Gebrauchsanweisung

verschiedener Typen oder Hersteller.

- Sollten Batterien einmal ausgelaufen sein, entnehmen Sie diese mit einem Tuch aus dem Batteriefach. Entsorgen Sie die Batterien bestimmungsgemäß. Vermeiden Sie bei ausgelaufener Batteriesäure den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit der Säure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Verschluckte Batterien sind lebensgefährlich. Bewahren Sie alle Batterien außerhalb der Reichweite von Kleinkindern und Haustieren auf. Wurden Batterien verschluckt, suchen Sie sofort ärztliche Hilfe auf.
- Erlauben Sie Kindern nicht, Batterien ohne Aufsicht eines Erwachsenen zu wechseln.
- Lagern Sie Batterien gut belüftet und trocken.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät eine längere Zeit nicht verwenden.
- **Explosionsgefahr!** Die Batterien dürfen nicht auseinander genommen, ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Hängen Sie keine Gegenstände an die Leuchte, auch wenn es sich nur um Dekoration handeln sollte. Decken Sie die Leuchte nicht ab.
- Die LEDs der Leuchte sind nicht austauschbar.
- Die Leuchte muss in einem Mindestabstand von 0,5 Meter zur beleuchteten Fläche angebracht werden.
- Dieses Gerät entspricht der Schutzklasse III und arbeitet somit in einem völlig ungefährlichem Spannungsbereich.



Lieferumfang (Abb. ①)

- 1 Sensorlampe
- 1 Klettverschluss mit selbstklebender Rückseite
- 3 Batterien

① **Gebrauchsanweisung**

Bedienelemente (Abb. ②)

1. Bewegungssensor
2. 8 leuchtstarke LED
3. Schalter **ON/AUTO/OFF**
4. Aufhängevorrichtung
5. Batteriefach
6. Batteriefachdeckel
7. Klettverschluss

Bedienung

Batterien ein-/ersetzen

- Nehmen Sie den Batteriefachdeckel (6) ab.
- Legen Sie 3 Batterien des Typs 1,5 V (AA) in das Batteriefach (5). ein.
Beachten Sie die Polaritätsmarkierungen im Inneren des Batteriefaches.
- Setzen Sie den Batteriefachdeckel (6) wieder ein und achten Sie darauf, dass dieser einrastet.

Ein-/Ausschalten

Position	Funktion
ON	Leuchte im Dauerbetrieb
AUTO	30 Sekunden Beleuchtung nach Aktivierung des Bewegungssensors (1)
OFF	Leuchte ausgeschaltet

Befestigen an Wand oder Decke

- Hängen Sie die Sensorlampe mit der - an der Rückseite der Leuchte befindlichen - Aufhängevorrichtung (4) an der Wand auf.
- Sie können die Sensorlampe auch mit dem Klettverschluss (7) an einer Wand bzw. Decke ankleben. Die Sensorreichweite beträgt 2 bis 3 Meter. Platzieren Sie die Leuchte daher nah an Orten, an denen Bewegungen vom Sensor erkannt werden können (Abb. ③/④).

Reinigung und Pflege

- Schieben Sie den Schalter **ON/AUTO/OFF** (3) auf Position **OFF**.
- Reinigen Sie das Gehäuse mit einem leicht angefeuchteten Tuch.
- Wir empfehlen, das Gerät bei Nichtbenutzung an einem trockenen und sauberen Ort zu lagern.

Warnung!

- Benutzen Sie keine Reinigungsmittel, Verdünnungsmittel und keinen Alkohol, um das Gerät zu reinigen. Diese Flüssigkeiten könnten das Kunststoffgehäuse oder andere Geräteteile beschädigen!
- Tauchen Sie das Gerät niemals in Flüssigkeiten ein und achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeiten in das Batteriefach (5) eindringen können.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät eine längere Zeit nicht verwenden.

Entsorgungshinweise



Elektro- und Elektronikgeräte, die zu Abfall geworden sind, werden als Altgeräte bezeichnet. Besitzer von Altgeräten haben diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen. Altgeräte gehören insbesondere nicht in den Hausmüll, sondern in spezielle Sammel- und Rückgabesysteme. Besitzer von Altgeräten aus privaten Haushalten können diese bei den Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei den von Herstellern oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgeben. Das auf Elektro- und Elektronikgeräten regelmäßig abgebildete Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass das jeweilige Gerät am Ende seiner Lebensdauer getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall zu erfassen ist. Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, im Regelfall vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zu trennen. Dies gilt nicht, soweit Altgeräte einer Vorbereitung zur Wiederverwendung unter Beteiligung eines öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträgers zugeführt werden. Folgende Batterien bzw. Akkumulatoren sind in diesem Elektrogerät enthalten: [3x AA R6 | Zn-C]

Angaben zur sicheren Entnahme der Batterien oder der Akkumulatoren
Warnhinweis: Vergewissern Sie sich, ob die Batterie ganz entleert ist. Entnehmen Sie vorsichtig die Batterie oder den Akkumulator. Die Batterie bzw. der Akkumulator und das Gerät können jetzt getrennt entsorgt werden.

④ Gebrauchsanweisung

Problembehebung

Problem	Ursache	Lösung
Die Sensor-lampe leuchtet nicht auf.	Der Schalter ON/AUTO/OFF (3) ist auf Position OFF eingestellt. Die Batterien wurden nicht korrekt eingesetzt. Batterien sind leer.	Schieben Sie den Schalter ON/AUTO/OFF (3) auf Position ON oder AUTO . Setzen Sie die Batterien mit korrekter Polarität + und – ein. Ersetzen Sie die Batterien.
Die Sensor-lampe leuchtet im AUTO -Modus nicht auf.	Bewegungen finden außerhalb der Reichweite des Bewegungssensors (1) statt.	Platzieren Sie die Leuchte in einer Entfernung von nicht mehr als 3 Meter zu Orten, an denen Bewegungen vom Sensor erkannt werden können.

Technische Daten

Spannungsversorgung:	3 Batterien 1,5 V / Typ AA
Watt:	0,2 W
Lichtstrom:	20 Lumen
Lebensdauer:	80.000 Stunden
Energieklasse:	Klasse A
Leuchtmittel:	8 LEDs
LED:	Klasse 1
Sensoreichweite:	2 bis 3 Meter
Erfassungswinkel:	90°
Schutzklasse:	Klasse III
IP-Schutzart:	IPX0 (nicht wassergeschützt)
Temperaturbereich:	-20 bis 50 °C



Utilisation conforme aux prescriptions

Le détecteur de mouvement intégré détecte les mouvements au sein d'une certaine amplitude et allume 8 diodes lumineuses (DEL) pendant environ 30 secondes. L'appareil est très utile dans des endroits où l'éclairage est nécessaire mais sur un très court laps de temps, tels que les escaliers et les garages.

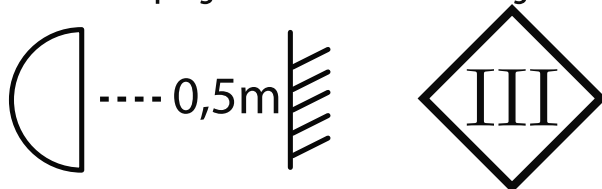
Consignes de sécurité

Avertissement ! Avant d'utiliser votre nouvel appareil, lisez attentivement ces instructions concernant l'utilisation. Ce mode d'emploi contient des informations importantes pour votre sécurité ainsi que sur l'utilisation et l'entretien de l'appareil.

- Conformez-vous à toutes les consignes de sécurité pour éviter tout dommage qui pourrait être causé par une mauvaise utilisation ! Observez toutes les mises en garde sur l'appareil !
- Conservez le mode d'emploi pour vous y référer lors d'une autre utilisation. Si cet appareil est donné à un tiers, le mode d'emploi doit lui aussi être cédé.
- Dans le cas d'une utilisation inappropriée ou d'une mauvaise manipulation, aucune responsabilité ne peut être assumée pour des dégâts éventuellement causés.
- Utilisez l'appareil seulement aux fins prévues.
- L'appareil n'est pas approprié pour une utilisation commerciale. Cet appareil est conçu pour l'utilisation exclusive à la maison. N'utilisez pas l'appareil en plein air ou dans la salle de bains.
- N'exposez pas les piles à des températures extrêmes comme par ex. un rayonnement solaire direct ou un feu. Ne placez pas l'appareil sur des appareils de chauffage. Une pile perdant de l'acide peut provoquer des dommages.
- Insérez les piles en respectant toujours la bonne polarité (+ et -) comme illustrée dans le compartiment des piles.
- **Attention !** Il existe un risque d'explosion, si les piles sont installées avec une mauvaise polarité.

(FR) Mode d'emploi

- Utilisez seulement le même type de piles avec les mêmes données techniques pour remplacer celles usagées.
- Ne mélangez pas des piles neuves et usagées et des piles de différents types ou différents fabricants.
- Si des piles coulent, retirez-les du compartiment des piles à l'aide d'un chiffon. Éliminez les piles conformément aux dispositions en vigueur. Si la pile perd de l'acide, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Lors d'un contact avec de l'acide, rincez immédiatement et abondamment avec de l'eau claire les parties touchées et contactez aussitôt un médecin.
- Les piles avalées sont mortelles. Conservez toutes les piles hors de portée des enfants et des animaux domestiques. Si une pile venait à être avalée, contactez immédiatement un médecin pour obtenir une assistance médicale.
- Ne laissez pas les enfants changer les piles sans la surveillance d'un adulte.
- Conservez les piles dans un endroit bien aéré et sec.
- Enlevez les piles de l'appareil si vous ne l'utilisez pas sur une longue période.
- **Risque d'explosion !** Ne découpez pas, ne court-circuitez pas ou ne jetez pas les piles dans un feu.
- N'accrochez pas d'objet à la lampe, même pas une décoration. Ne couvrez jamais la lampe.
- Les diodes DEL de la lampe ne sont pas remplaçables.
- La lampe doit être installée avec un espacement d'au moins 0,5 mètres de la surface qui doit être éclairée.
- L'appareil est conforme à la classe de protection III et fonctionne complètement dans une plage de tension non dangereuse.



Contenu de la livraison (ill. ①)

- 1 lampe avec détecteur
- 1 bande auto-agrippante avec adhésif au dos
- 3 piles

uniTEC

Éléments de contrôle (ill. ②)

1. Capteur de mouvement
2. 8 diodes lumineuses (DEL)
3. Interrupteur **ON/AUTO/OFF**
4. Dispositif de suspension
5. Compartiment pour les piles
6. Couvercle du compartiment des piles
7. Bande auto-agrippante

Utilisation

Insertion/remplacement des piles

- Enlevez le couvercle du compartiment des piles (6).
- Insérez 3 piles de type 1,5 V (AA) dans le compartiment des piles (5). Insérez-les en tenant compte de la polarité correcte comme indiqué dans le compartiment des piles.
- Remplacez le couvercle du compartiment des piles (6), puis faites-le cliquer dans son logement.

Marche/arrêt

Position	Fonction
ON	S'allume en continu
AUTO	30 secondes de luminosité après l'activation via le détecteur de mouvement (1)
OFF	Éteint

Montage sur un mur ou au plafond

- Utilisez le dispositif de suspension (4), situé sur le côté arrière de l'appareil, pour monter le détecteur de mouvement sur le mur.
- Le détecteur de mouvement peut également être monté sur un mur ou un plafond en utilisant la bande auto-agrippante (7). L'amplitude de détection du mouvement est de 2 à 3 mètres. Placez donc l'appareil proche des zones qui doivent être éclairées (ill. ③ / ④).

(FR) Mode d'emploi

Nettoyage et entretien

- Positionnez l'interrupteur **ON/AUTO/OFF** (3) sur la position **OFF**.
- Nettoyez le boîtier avec un chiffon légèrement humide.
- Il est recommandé de stocker l'appareil dans un endroit sec et propre durant les périodes de non utilisation.

⚠ Avertissement !

- N'utilisez pas de produits de nettoyage, de diluants ou d'alcool pour nettoyer l'appareil. Ces liquides peuvent endommager le boîtier en plastique ou d'autres composants de l'appareil.
- Ne plongez jamais l'appareil dans des liquides et prenez soin qu'aucun d'eux ne pénètre dans le compartiment de la pile (5).
- Enlevez les piles de l'appareil si vous ne l'utilisez pas sur une longue période.

Consignes d'élimination



Le symbole d'une poubelle barrée régulièrement apposé sur les appareils électriques et électroniques indique que l'appareil concerné, devenu déchet, doit être collecté séparément des déchets municipaux non triés à la fin de sa vie. Les vieux appareils n'ont pas leur place dans les ordures ménagères. Pour retourner votre appareil électrique usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte appropriés ou contacter le revendeur auprès duquel vous avez acheté le produit ou votre autorité locale. En règle générale, les propriétaires de DEEE doivent séparer les piles et accumulateurs usagés qui ne sont pas inclus dans le DEEE, ainsi que les lampes qui peuvent être retirées du DEEE sans le détruire, du DEEE avant de le remettre à un point de collecte.

Informations sur le retrait en toute sécurité des piles/accumulateurs

Avertissement : Assurez-vous que l'accumulateur est complètement vide.

Retirez avec précaution la pile ou l'accumulateur. La pile ou l'accumulateur et l'appareil peuvent maintenant être éliminés séparément.

Dépannage

Problème	Cause	Solution
La lampe ne s'allume pas.	L'interrupteur ON/AUTO/OFF (3) est sur la position OFF . Les piles ont été mal insérées. Les piles sont vides.	Positionnez l'interrupteur ON/AUTO/OFF (3) sur la position ON ou AUTO . Insérez les piles en tenant compte de la polarité correcte (+, -). Remplacez les piles.
La lampe ne fonctionne pas en mode AUTO .	Le mouvement n'est pas enregistré dans l'amplitude du détecteur de mouvement (1).	Placez la lampe pas plus loin que 3 mètres des zones où le mouvement se produit.

Données techniques

Alimentation en énergie : 3 piles 1,5 V / type AA

Watt : 0,2 W

Luminosité : 20 lumens

Durée de vie : 80.000 heures

Classe d'énergie : classe A

Source lumineuse : 8 diodes (DEL)

DEL : classe 1

Amplitude du détecteur : 2 - 3 m

Angle de saisie : 90°

Classe de protection : classe III

Classe de protection IP : IPX0
(pas étanche)

Plage de température : -20 - 50 °C

IT Manuale d'istruzioni

Uso previsto

Il sensore di movimento integrato alla spia rileva i movimenti occorsi nel raggio di copertura e, se opportuno, determina l'accensione di 8 LED luminosi per ca. 30 secondi. Il dispositivo è particolarmente utile per l'utilizzo in luoghi che richiedono illuminazioni di breve durata, come ad esempio trombe delle scale e garage.

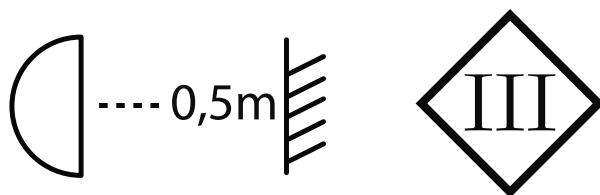
Istruzioni per la sicurezza

Avvertenza! Prima di utilizzare il nuovo dispositivo, leggere queste istruzioni d'uso con estrema cautela. Le istruzioni contengono informazioni chiave per la sicurezza dell'utente e per un utilizzo e una manutenzione corretti del dispositivo.

- Seguire tutte le istruzioni per la sicurezza per evitare danni causati da un utilizzo scorretto! Osservare tutte le avvertenze sul prodotto.
- Conservare le istruzioni d'uso come riferimento futuro. In caso di cessione del dispositivo a terzi, consegnare parimenti anche queste istruzioni d'uso.
- In caso di utilizzo scorretto o maltrattamento che porta danni al prodotto, non sarà accettata alcuna responsabilità.
- Utilizzare il dispositivo solo per lo scopo previsto.
- Il dispositivo non è destinato a usi commerciali. Questo dispositivo è progettato unicamente per l'impiego in ambiente domestico. Non utilizzare il dispositivo all'aperto o in bagno.
- Non esporre le batterie a temperature estreme quali luce diretta del sole o fuoco. Evitare di posizionare il dispositivo su apparecchi di riscaldamento. La fuoriuscita dell'acido delle batterie potrebbe causare danni.
- Posizionare le batterie sempre nel rispetto della corretta polarità (+ e -), come mostrato nel vano batterie.
- **Attenzione!** In caso di posizionamento scorretto delle batterie, sussiste il pericolo di esplosione.
- Sostituire le batterie esclusivamente con batterie dello stesso modello e con le stesse specifiche.

① Manuale d'istruzioni

- Evitare di utilizzare contemporaneamente batterie vecchie e nuove o batterie di tipo o produttore diverso.
- In caso di fuoriuscita di acido dalle batterie, estrarre le stesse dal vano utilizzando un panno. Smaltire le batterie in accordo alle normative applicabili. In caso di fuoriuscita di acido dalle batterie, evitare il contatto con cute, occhi e mucose. In caso di venuta a contatto con l'acido, risciacquare immediatamente le zone colpite con abbondante acqua pulita e consultare subito un medico.
- Se ingerite, le batterie possono essere letali. Tenere tutte le batterie fuori dalla portata di bambini e animali domestici. In caso di ingerimento delle batterie, consultare immediatamente un medico.
- Non consentire ai bambini di sostituire le batterie senza la supervisione di un adulto.
- Conservare le batterie in un luogo ben ventilato e asciutto.
- Rimuovere le batterie in caso di inutilizzo prolungato del dispositivo.
- **Pericolo di esplosione!** È vietato smontare, gettare nel fuoco o cortocircuitare le batterie.
- Evitare di appendere alla spia luminosa qualsiasi oggetto, anche se a solo scopo decorativo. Non coprire la spia luminosa.
- I LED della lampada non sono intercambiabili.
- La spia luminosa deve essere posta a una distanza minima di 0,5 m dalla superficie illuminata.
- Questo dispositivo è conforme alla classe di protezione III e opera, pertanto, a tensioni assolutamente non pericolose.



Contenuto della confezione (fig. ①)

- 1 sensore luminoso
- 1 fascetta in chiusura a strappo con retro adesivo
- 3 batterie

IT Manuale d'istruzioni

Componenti (fig. ②)

1. Sensore di movimento
2. 8 LED luminosi
3. Interruttore **ON/AUTO/OFF**
4. Dispositivo di sospensione
5. Vano batterie
6. Coperchio del vano batterie
7. Fascetta con chiusura a strappo

Funzionamento

Installazione/Sostituzione delle batterie

- Rimuovere il coperchio del vano batterie (6).
- All'interno del vano batterie (5), posizionare 3 batterie di tipo AA da 1,5 V. Osservare le indicazioni di polarità riportate all'interno del vano batterie.
- Riposizionare il coperchio del vano batterie (6) e far scattare in posizione di chiusura.

Accensione/Spengimento

Posizione	Funzione
ON	Spia luminosa in funzionamento continuo
AUTO	30 secondi di illuminazione a seguito dell'attivazione del sensore di movimento (1)
OFF	Spia luminosa spenta

Montaggio a parete o a soffitto

- Appendere il sensore luminoso alla parete utilizzando il dispositivo di sospensione (4), posto sul retro della spia luminosa.
- In alternativa, è possibile fissare il sensore luminoso alla parete o al soffitto utilizzando la fascetta con chiusura a strappo (7). La portata del sensore è di 2 a 3 metri. Pertanto, posizionare la spia luminosa vicino a luoghi in cui sia possibile rilevare i movimenti mediante l'uso del sensore (fig. ③ / ④).

Pulizia e manutenzione

- Spostare l'interruttore **ON/AUTO/OFF** (3) in posizione **OFF**.
- Pulire l'alloggiamento con un panno leggermente inumidito.
- In caso di inutilizzo, si consiglia di conservare il dispositivo in un luogo asciutto e pulito.

Avvertenza!

- Durante la pulizia del dispositivo, evitare di utilizzare detersivi, diluenti e alcol. Questi liquidi potrebbero danneggiare l'alloggiamento in plastica o altri componenti del dispositivo!
- Evitare in qualsivoglia caso di immergere il dispositivo in un liquido conduttore e assicurarsi che non si verifichino infiltrazioni di liquido all'interno del vano batterie (5).
- Rimuovere le batterie in caso di inutilizzo prolungato del dispositivo.

Istruzioni per lo smaltimento



Il simbolo di una pattumiera barrata, regolarmente esposto sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche, indica che le rispettive apparecchiature diventate rifiuti devono essere raccolte separatamente dai rifiuti urbani indifferenziati alla fine del loro ciclo di vita. I vecchi apparecchi non vanno gettati nei rifiuti domestici. Per restituire un apparecchio elettrico usato, utilizzare gli appositi sistemi di restituzione e raccolta o contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'autorità locale. Di norma, i proprietari di RAEE devono separare le pile e gli accumulatori usati che non sono inclusi nel RAEE, nonché le lampade che possono essere rimosse dal RAEE senza distruggerlo, dal RAEE prima di consegnarlo a un punto di raccolta.

Informazioni sulla rimozione sicura delle batterie/accumulatori

Attenzione: Assicurarsi che la batteria sia completamente scarica.

Rimuovere con cautela la batteria o l'accumulatore. La batteria o l'accumulatore e l'apparecchio possono essere smaltiti separatamente.

Risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Soluzione
Il sensore luminoso non si accende.	L'interruttore ON/AUTO/OFF (3) si trova in posizione OFF . Le batterie sono state installate in modo scorretto. Le batterie sono scariche.	Spostare l'interruttore ON/AUTO/OFF (3) in posizione ON o AUTO . Posizionare le batterie osservando la giusta polarità +/- . Sostituire le batterie.
Il sensore luminoso non si accende in modalità AUTO .	I movimenti hanno luogo fuori dalla portata del sensore di movimento (1).	Posizionare la spia luminosa a una distanza di non oltre 3 m dal luogo in cui si desidera rilevare i movimenti.

Dati tecnici

Alimentazione:	3 batterie di tipo AA da 1,5 V
Watt:	0,2 W
Flusso luminoso:	20 Lumen
Durata:	80.000 ore
Classe energetica:	classe A
Illuminante:	8 LED
LED:	classe 1
Portata sensore:	2 - 3 m
Angolo di rilevamento:	90°
Classe di protezione:	classe III
Protezione IP:	IPX0 (non impermeabile)
Gamma di temperature:	-20 - 50 °C



Beoogd gebruik

De ingebouwde bewegingssensor detecteert beweging binnen het bereik en schakelt 8 heldere LED's gedurende circa 30 seconden in. Dit apparaat is zeer nuttig in plaatsen waar gedurende slechts een korte periode licht nodig is, bijvoorbeeld trappen en garages.

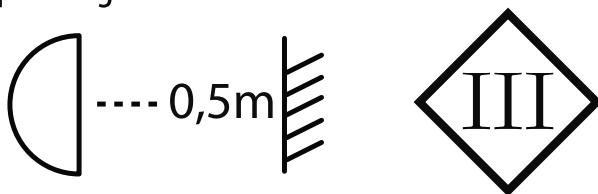
Veiligheidsaanwijzingen

Waarschuwing! Lees voordat u uw nieuwe apparaat gaat gebruiken deze gebruiksaanwijzingen zorgvuldig door. Er staat belangrijke informatie in die van belang is voor uw veiligheid evenals voor het gebruik en onderhoud van het apparaat.

- Volg alle veiligheidstips op om schade door onoordeelkundig gebruik te vermijden! Volg alle waarschuwingen op die op het apparaat staan.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing voor eventueel later gebruik. Mocht het apparaat aan een derde gegeven wordt, zorg er dan voor dat de gebruiksaanwijzing mee overhandigd wordt.
- In geval van onoordeelkundig gebruik of onjuiste bediening kan geen aansprakelijkheid voor eventueel optredende schade aanvaard worden.
- Gebruik dit apparaat uitsluitend waarvoor het is bedoeld.
- Het apparaat is niet geschikt voor commercieel gebruik. Het apparaat is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet buitenshuis of in badkamers.
- Stel de batterijen niet bloot aan extreme temperaturen zoals direct zonlicht of vuur. Leg het product niet op verwarmingsapparaten. Weglekkend zuur uit batterijen kan schade veroorzaken.
- Plaats de batterijen altijd volgens de juiste polariteit (+ en –) zoals aangegeven in het batterijvak.
- **Let op!** Er bestaat explosiegevaar als de batterijen met de incorrecte polariteit in het product worden geplaatst.
- Gebruik altijd batterijen van hetzelfde type met dezelfde technische gegevens.

(NL) Gebruikshandleiding

- Meng geen oude met nieuwe batterijen of batterijen van een verschillend type of merk.
- Als batterijen gelect hebben, gebruik dan een doekje om ze uit het batterijvak te halen. Gooi batterijen volgens de geldende regels weg. Als batterijzuur is gelect, vermijd dan elk contact met de huid, ogen en slijmvliesen. Spoel bij contact met het zuur de blootgestelde plaatsen direct met veel schoon water af en ga direct naar een dokter.
- Ingeslikte batterijen zijn levensgevaarlijk. Bewaar batterijen altijd buiten bereik van kinderen en huisdieren. Ga onmiddellijk naar een arts als een batterij is ingeslikt.
- Laat kinderen niet zonder toezicht van een volwassene batterijen verwisselen.
- Bewaar batterijen op droge en goed geventileerde plaatsen.
- Haal de batterijen uit als u het apparaat gedurende een lange periode niet zult gebruiken.
- **Explosiegevaar!** Haal batterijen niet uit elkaar, sluit deze niet kort en gooi geen batterijen in vuur.
- Hang geen voorwerpen aan de lamp, zelfs niet als decoratie. Dek de lamp nooit af.
- De LED's van de lamp kunnen niet vervangen worden.
- Installeer de lamp op een afstand van minstens 0,5 m van het te verlichten oppervlak.
- Dit apparaat voldoet aan beschermingsklasse III en werkt in een volledig onschadelijk spanningsbereik.



Inhoud van de verpakking (ill. ①)

- 1 sensorlamp
- 1 riem met klittenband op de achterzijde
- 3 batterijen



Bedieningselementen (ill. ②)

1. Bewegingssensor
2. 8 heldere LED's
3. **ON/AUTO/OFF** schakelaar
4. Ophangmechanisme
5. Batterijvak
6. Deksel batterijvak
7. Riem met klittenband

Bediening

Batterijen plaatsen/ vervangen

- Haal het batterijdeksel (6) af.
- Plaats 3 x 1,5 V (AA) batterijen in het batterijvak (5). Plaats de batterijen volgens de juiste polariteit zoals aangegeven in het batterijvak.
- Plaats het batterijdeksel (6) terug en klik deze vast.

In-/ uitschakelen

Positie	Functie
ON	Lamp brandt continu
AUTO	Lamp brandt gedurende 30 seconden na activering via de bewegingsdetector (1)
OFF	Lamp is uit

Wand- of plafondmontage

- Monteer de bewegingsdetector aan de wand met behulp van het ophangmechanisme (4) achteraan het apparaat.
- De bewegingsdetector kan ook aan de wand of het plafond worden gemonteerd met behulp van de riem met klittenband (7). Het bereik van de bewegingsdetector is 2 tot 3 meter. Installeer het toestel dus in de nabijheid van de te verlichten zone (ill. ③ / ④).

(NL) Gebruikshandleiding

Reiniging en onderhoud

- Stel de **ON/AUTO/OFF** schakelaar (3) op de **OFF** positie in.
- Maak de behuizing schoon met een licht bevochtigde doek.
- Als het apparaat niet wordt gebruikt, is het aanbevolen om deze in een droge en schone ruimte op te bergen.

! Waarschuwing!

- Maak het apparaat niet schoon met schoonmaakmiddelen, verdunners of alcohol. Deze vloeistoffen kunnen de plastic behuizing of onderdelen van het apparaat beschadigen.
- Dompel het apparaat nooit in een vloeistof onder en zorg dat er geen vloeistof het batterijvak (5) binnendringt.
- Haal de batterijen uit als u het apparaat gedurende een lange periode niet zult gebruiken.

Het product verwijderen



Het symbool van een doorgekruiste vuilnisbak dat regelmatig op elektrische en elektronische apparatuur staat, geeft aan dat de betreffende afgedankte apparatuur aan het einde van haar levensduur gescheiden van het ongesorteerde huisvuil moet worden ingezameld.

■ Oude apparaten horen niet bij het huisvuil. Om uw gebruikte elektrische apparaat in te leveren, maakt u gebruik van de daarvoor bestemde inlever- en inzamelsystemen of neemt u contact op met de dealer bij wie u het product hebt gekocht of met uw gemeente. In de regel moeten eigenaren van AEEA gebruikte batterijen en accu's die niet in de AEEA zitten, alsmede lampen die uit de AEEA kunnen worden verwijderd zonder deze te vernietigen, van de AEEA scheiden voordat zij deze bij een inzamelpunt inleveren.

Informatie over de veilige verwijdering van de batterijen/accu's

Waarschuwing: Zorg ervoor dat de batterij volledig leeg is.

Verwijder de batterij of accu voorzichtig. De batterij of accu en het apparaat kunnen nu apart worden weggegooid.

Probleemoplossing

Probleem	Oorzaak	Oplossing
De lamp wordt niet ingeschakeld.	De ON/AUTO/OFF schakelaar (3) bevindt zich in de OFF positie. De batterijen zijn verkeerd geïnstalleerd. De batterijen zijn leeg.	Stel de ON/AUTO/OFF schakelaar (3) op de ON of AUTO positie in. Plaats de batterijen volgens de juiste polariteit (+, -). Vervang de batterijen.
De lamp wordt in de AUTO modus niet geactiveerd.	Er wordt geen beweging binnen het bereik van de bewegingsdetector (1) geregistreerd.	Plaats de lamp op maximum 3 m van de zone waar de bewegingen plaatsvinden.

Technische gegevens

Voedingsspanning:	3 x 1,5 V / AA batterijen
Watt:	0,2 W
Lichtstroom:	20 lm
Levensduur:	80.000 uren
Energieklasse:	Klasse A
Lampen:	8 LED's
LED:	Klasse 1
Sensorbereik:	2 - 3 m
Detectiehoek:	90°
Beschermingsklasse:	Klasse III
IP-beschermingsklasse :	IPX0
	(niet waterdicht):
Temperatuurbereik:	-20 - 50 °C

Ⓢ Bruksanvisning

Avsedd användning

Den inbyggda rörelsesensorn upptäcker rörelse inom området och slår på 8 ljusstarka lysdioder under ca. 30 sekunder. Enheten är mycket användbar på platser där belysning behövs oftast bara under en kortare stund, såsom trappor och garage.

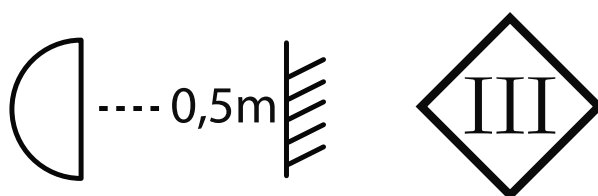
Säkerhetsanvisningar

Varning! Före användning, läs igenom bruksanvisningen noggrant. Den innehåller viktig information för din säkerhet, samt användning och skötsel av enheten.

- Följ alla säkerhetsföreskrifter för att förhindra skador på grund av felaktig användning! Uppmärksamma samtliga varningar som anges på enheten.
- Behåll bruksanvisningen för framtida referens. Om du överlåter enheten till en tredje part, måste du inkludera denna bruksanvisning.
- Inget ansvar kommer att accepteras för eventuella förekommande skador på grund av felaktig användning.
- Använd enheten endast för dess avsedda ändamål.
- Enheten är inte lämplig för kommersiellt bruk. Enheten är exklusivt avsedd att användas för hushållsbruk. Använd den inte utomhus eller i badrum.
- Utsätt inte batterierna för extrema temperaturer, såsom direkt solljus eller eld. Placera inte enheten på värmare. Läckande batterier kan vara farliga.
- Sätt alltid i batterierna med korrekt polaritet (+ och –) såsom anges i batterifacket.
- **Observera!** Risk för explosion ifall batterierna är felaktigt isatta.
- Vid utbyte, använd endast batterier av samma typ med identiska tekniska data.
- Använd inte gamla och nya batterier tillsammans eller batterier från olika typer av tillverkare.

Ⓢ Bruksanvisning

- I händelse av batteriläckage, ta ur batterierna från batterifacket med en trasa. Kassera dem på rätt sätt. Undvik att batterisyra kommer i kontakt med hud, ögon och slemhinnor. I händelse av kontakt med batterisyra, skölj de drabbade områdena ordentligt med rent vatten och kontakta läkare omedelbart.
- Svalda batterier utgör en fara för livet! Förvara alla batterier utom räckhåll för barn och husdjur. I fall ett batteri skulle sväljas, kontakta omedelbart läkare.
- Låt inte barn byta ut batterier utan uppsikt av en vuxen.
- Förvara batterier på en välventilerad och torr plats.
- Ta ur batterierna under längre perioder utan användning.
- **Explosionsrisk!** Dissekeras inte, kortslut eller kasta batterier i eld.
- Häng inte något föremål över ljuset, inte ens som dekoration. Täck aldrig för ljuset.
- LED är icke utbytbara.
- Ljuset måste installeras med ett avstånd på minst 0,5 m från ytan som ska belysas.
- Enheten uppfyller skyddsklass III och opererar i ett helt ofarligt spänningsområde.



Leveransens innehåll (bild ①)

- 1 sensorljus
- 1 självhäftande kardborreband
- 3 batterier

⑤ Bruksanvisning

Kontrollelement (bild ②)

1. Rörelsesensor
2. 8 ljusstarka lysdioder
3. Växla mellan **ON/AUTO/OFF**
4. Upphängningsanordning
5. Batterifack
6. Batterilucka
7. Kardborreband

Användning

Sätta i / byta batterier

- Ta bort batteriluckan (6).
- Sätt i 3 batterier, av typen 1,5 V (AA) i batterifacket (5). Uppmärksamma korrekt polaritet såsom anges i batterifacket.
- Sätt tillbaka batteriluckan (6) och klicka den på plats.

Slå på/av

Position	Funktion
ON	Konstant ljus
AUTO	30 sekunders belysning efter aktivering via rörelsedetektorn (1)
OFF	Ljus av

Montering på vägg eller innertak

- Använd upphängningsanordningen (4), som finns på enhetens baksida, för att montera rörelsedetektorn på väggen.
- Rörelsedetektorn kan också monteras på en vägg eller i innertaket med hjälp av kardborrebandet (7). Rörelsedetektorns räckvidd är 2 till 3 meter. Placera därför enheten i närheten av områden som ska belysas (bild ③ / ④).

Rengöring och underhåll

- Växla mellan **ON/AUTO/OFF** (3) till läge **OFF** på omkopplaren.
- Rengör höljet med en lätt fuktad trasa.
- Det är rekommenderat att förvara enheten på en torr och ren plats under perioder utan användning.

Varning!

- Använd inte rengöringsmedel, utspädningsmedel eller alkohol för att rengöra enheten. Dessa vätskor kan skada plasthöljet eller andra enhetskomponenter.
- Doppa aldrig enheten i vätskor och se till att ingen vätska tränger in i batterifacket (5).
- Ta ur batterierna under längre perioder utan användning.

Avfallshantering



Symbolen med en överkryssad soptunna som regelbundet visas på elektrisk och elektronisk utrustning visar att respektive avfallsmaskin som har blivit avfall ska samlas in separat från osorterat kommunalt avfall när den har slutat att användas. Gamla apparater hör inte hemma i hushållsavfallet. Om du vill lämna tillbaka din använda elektriska apparat ska du använda lämpliga retur- och insamlingssystem eller kontakta den återförsäljare som du köpte produkten av eller din lokala myndighet. I regel måste ägare av WEEE separera begagnade batterier och ackumulatorer som inte är inneslutna i WEEE, samt lampor som kan avlägsnas från WEEE utan att förstöra det, från WEEE innan de lämnar in det på ett insamlingsställe. Information om hur batterier/ackumulatorer kan avlägsnas på ett säkert sätt. Varning: Se till att batteriet är helt tomt. Ta försiktigt bort batteriet eller ackumulatören. Batteriet eller ackumulatören och apparaten kan nu kasseras separat.

⑤ Bruksanvisning

Felsökning

Problem	Orsak	Lösning
Ljuset slås inte på.	ON/AUTO/OFF omkopplaren (3) är i läge OFF . Batterierna sattes i felaktigt. Batterierna är tomma.	Växla mellan ON/AUTO/OFF (3) till läge ON eller AUTO på omkopplaren. Sätt i batterierna med korrekt polaritet (+, -). Ersätt batterierna.
Ljuset aktiveras inte i läge AUTO .	Rörelse registreras inte inom rörelsedetektorns räckvidd (1).	Placera inte ljuset längre bort än 3 m från områden där rörelse sker.

Specifikationer

Strömförsörjning:	3 batterier 1,5 V / typ AA
Watt:	0,2 W
Ljusflöde:	20 lm
Livslängd:	80.000 timmar
Energiklass:	Klass A
Belysning:	8 lysdioder
LED:	Klass 1
Sensor räckvidd:	2 - 3 m
Detektionsvinkel:	90°
Skyddsklass:	Klass III
IP-skyddsklass:	IPX0 (ej vattentät)
Temperaturområde:	-20 - 50 °C

Použití podle určení

Pohybové čidlo zabudované ve svítidle rozeznává pohyby v rámci svého dosahu a zapíná potom na asi 30 sekund 8 světelně intenzivních LED diod. Přístroj je velice užitečný na místech, na nichž je osvětlení potřebné jen krátkodobě, jako třeba na schodištích a v garážích.

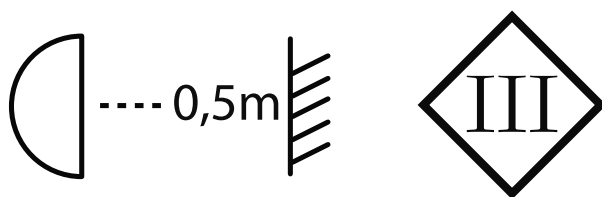
Bezpečnostní pokyny

Výstraha! Předtím, než použijete svůj nový přístroj, přečtěte si pečlivě tento návod k použití. Ten obsahuje důležité informace pro Vaši bezpečnost, jakož i pro používání a pro péči o přístroj.

- Dbejte na veškeré bezpečnostní pokyny, abyste zabránili škodám nepřiměřeným používáním! Dbejte na všechna varovná upozornění na přístroji.
- Uchovejte návod k použití pro další upotřebení. Pokud by byl tento přístroj předáván třetí osobě, musí být tento návod k použití předán společně s ním.
- V případě nepřiměřeného použití nebo nesprávné obsluhy nemůže být převzata žádná záruka za případně vzniklé škody.
- Používejte přístroj pouze pro předem stanovený účel.
- Přístroj není vhodný pro komerční použití. Tento přístroj je koncipován pro výhradní použití v domácnosti. Nepoužívejte přístroj venku nebo v koupelně.
- Nevystavujte baterie extrémním teplotám, jako třeba přímému slunečnímu světlu nebo ohni. Nepokládejte přístroj na topná tělesa. Vytékající kyselina z baterie může způsobit poškození.
- Vkládejte baterie vždy podle správné polaritě (+ a –), jak je vyobrazeno v přihrádce na baterie.
- **Pozor!** Existuje nebezpečí výbuchu, když jsou baterie vloženy špatně pólované.
- K výměně používejte jen stejné typy baterií s identickými technickými údaji.
- Nepoužívejte společně nové a staré baterie nebo baterie různých typů nebo výrobců.

Ⓒ Návod k použití

- Pokud baterie už vytekly, vyjměte je z přihrádky na baterie s pomocí šátku. Baterie likvidujte podle předpisů. Při vyteklé kyselině baterie zabraňte jejímu kontaktu s kůží, očima a sliznicemi. Při kontaktu s kyselinou opláchněte ihned postižená místa dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte hned lékaře.
- Spolknuté baterie jsou životu nebezpečné. Uchovávejte všechny baterie mimo dosah malých dětí a domácích zvířat. Pokud byly baterie spolknuty, vyhledejte okamžitě lékařskou pomoc.
- Nedovolte dětem vyměňovat baterie bez dozoru dospělého.
- Baterie skladujte v dobře větraných a suchých prostorech.
- Když přístroj delší dobu nepoužíváte, baterie vyjměte.
- **Nebezpečí výbuchu!** Baterie nesmí být rozebírány, házeny do ohně nebo zkratovány
- Na svítidlo nevěste žádné předměty, i kdyby se mělo jednat jen o dekoraci. Svítidlo nezakrývejte.
- LED diody svítidla nejsou vyměnitelné.
- Svítidlo musí být namontováno v minimálním odstupu 0,5 m od osvětlené plochy.
- Tento přístroj odpovídá třídě ochrany III a pracuje tak v plně neškodném oboru napětí.



Rozsah dodávky (obr. ①)

- 1 Světlo s čidlem
- 1 Suchý zip se samolepicí zadní stranou
- 3 Baterie

Obslužné prvky (obr. ②)

1. Pohybové čidlo
2. 8 světelně intenzivních LED diod
3. Přepínač **ON/AUTO/OFF**
4. Závěsné zařízení
5. Přihrádka na baterie
6. Víko přihrádky na baterie
7. Suchý zip

Obsluha

Vložit / vyměnit baterie

- Sejměte víko přihrádky na baterie (6).
- Vložte 3 baterie typu 1,5 V (AA) do přihrádky na baterie (5). Dbejte na vyznačenou polaritu uvnitř přihrádky na baterie.
- Nasadte znovu víko přihrádky na baterie (6) a dejte pozor na to, aby zapadlo.

Zapnutí / Vypnutí

Poloha	Funkce
ON	Svítidlo v nepřetržitém provozu
AUTO	30 sekund osvětlení po aktivaci pohybového čidla (1)
OFF	Svítidlo vypnuto

Upevnění na stěnu nebo strop

- Zavěste světlo s čidlem na stěnu s pomocí závěsného zařízení (4) nacházejícího se na zadní straně svítidla.
- Můžete světlo s čidlem rovněž na zeď resp., strop nalepit s pomocí suchého zipu (7). Dosah čidla je 2 - 3 m. Umístěte svítidlo proto blízko na místech, na nichž mohou být pohyby čidlem rozeznány.

☞ Návod k použití

Čištění a péče

- Přesuňte přepínač **ON/AUTO/OFF** (3) do polohy **OFF**.
- Čistěte kryt lehce navlhčeným šátkem.
- Doporučujeme přístroj při nepoužívání skladovat na suchém a čistém místě (obr. ③/④).



Výstraha!

- Nepoužívejte pro čištění přístroje žádné čisticí prostředky, rozpouštědla a alkohol. Tyto kapaliny by mohly poškodit kryt z umělé hmoty nebo jiné díly přístroje!
- Nikdy přístroj neponořujte do kapalin a dávejte pozor na to, aby do přihrádky na baterie (5) nemohly vniknout žádné kapaliny.
- Když přístroj delší dobu nepoužíváte, baterie vyjměte.

Upozornění k likvidaci



Symbol přeškrtnuté popelnice, který se pravidelně zobrazuje na elektrických a elektronických zařízeních, znamená, že příslušné zařízení, které se stalo odpadem, má být po skončení své životnosti sbíráno odděleně od netříděného komunálního odpadu. Staré spotřebiče nepatří do domovního odpadu. Pro odevzdání použitého elektrospotřebiče použijte příslušné systémy zpětného odběru a sběru nebo se obraťte na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili, nebo na místní úřad. Majitelé OEEZ musí zpravidla před odevzdáním na sběrném místě oddělit od OEEZ použité baterie a akumulátory, které nejsou součástí OEEZ, a také zářivky, které lze z OEEZ vyjmout, aniž by došlo k jeho zničení.

Informace o bezpečném vyjmutí baterií/akumulátorů

Varování: Ujistěte se, že je baterie zcela vybitá.

Opatrně vyjměte baterii nebo akumulátor. Baterii nebo akumulátor a spotřebič lze nyní likvidovat odděleně.

Odstraňování problémů

Problém	Příčina	Řešení
Světlo s čidlem se nerozsvítilo.	Přepínač ON/AUTO/OFF (3) je nastaven v poloze OFF . Baterie nebyly správně vsazeny. Baterie jsou vybité.	Přesuňte přepínač ON/AUTO/OFF (3) do polohy ON nebo AUTO . Vložte baterie se správnou polaritou + a -. Vyměňte baterie.
Světlo s čidlem se v módu AUTO nerozsvítilo.	K pohybům dochází mimo dosah pohybového senzoru (1).	Umístěte svítidlo ve vzdálenosti ne větší než 3 m k místům, na nichž mohou být pohyby čidlem rozeznány.

Technické údaje

Napájecí napětí	3 baterie 1,5 V / typ AA
Příkon:	0,2 W
Světelný tok:	20 Lumenů
Životnost:	80.000 hodin
Energetická třída:	Třída A
Osvětlovací prostředky	8 LED diod
LED dioda:	Třída 1
Dosah čidla:	2 - 3 m
Úhel registrace:	90°
Ochranná třída:	Třída III
Druh krytí:	IPX0 (nechráněno proti vodě)
Teplotní rozsah:	-20 - 50 °C

SK Návod na použitie

Použitie podľa určenia

Do svietidla zabudovaný snímač pohybu sníma pohyby v rámci svojho dosahu a na základe toho zapína na približne 30 sekúnd 8 vysokosvietivých LED diód. Použitie svietidla je veľmi vhodné na miestach, na ktorých je osvetlenie potrebné len krátkodobo, ako napr. na schodiskách alebo v garážach.

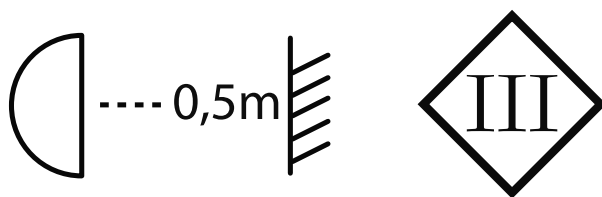
Bezpečnostné upozornenia

Výstraha! Skôr, ako vaše nové svietidlo začnete používať, pozorne si prečítajte návod na použitie. Obsahuje dôležité informácie o vašej bezpečnosti, ako aj o použití a údržbe svietidla.

- Dodržiavajte všetky bezpečnostné pokyny, aby ste zabránili vzniku škôd z dôvodu neodborného použitia! Dodržiavajte všetky upozornenia na zariadení.
- Návod na použitie si uschovajte pre jeho neskoršie použitie. Ak by sa toto zariadenie malo odovzdať tretím osobám, musí sa spolu s ním odovzdať aj tento návod na použitie.
- V prípade neodborného použitia alebo nesprávnej manipulácie výrobca nezodpovedá za takto vzniknuté škody.
- Zariadenie používajte len na určený účel.
- Zariadenie nie je určené na komerčné používanie. Toto zariadenie je koncipované výlučne na použitie v domácnostiach. Zariadenie nepoužívajte na voľnom priestranstve alebo v kúpeľni.
- Batérie nevystavujte extrémnym teplotám, napr. priamemu slnečnému žiareniu alebo ohňu. Zariadenie neukladajte na vykurovacie teleso. Vytečená kyselina z batérií by mohla spôsobiť škody.
- Batérie vkladajte vždy podľa správnej polarizácie (+ a –), ktorá je uvedená v priečniku na batérie.
- **Pozor!** V prípade, že nedodržíte správnu polaritu batérií, hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
- Používajte len rovnaké typy batérie s identickými technickými údajmi.
- Nepoužívajte staré a nové batérie spolu, ani batérie rôzneho typu alebo od rôzneho výrobcu.

(SK) Návod na použitie

- Ak by došlo k vytečeniu batérií, vyberte ich z priechniku na batérie pomocou handry. Batérie zlikvidujte podľa predpisov. V prípade vytečenia kyseliny z batérií zabráňte kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami. V prípade, že k takémuto kontaktu dôjde, opláchnite postihnuté miesto okamžite veľkým množstvom vody a bezodkladne vyhľadajte lekára.
- Prehltuté batérie sú životunebezpečné. Všetky batérie skladujte mimo dosahu detí a domácich zvierat. Ak by došlo k prehltnutiu batérie, okamžite vyhľadajte lekára.
- Nedovoľte deťom, aby vymieňali batérie bez dozoru dospelšej osoby.
- Batérie skladujte na dobre odvetranom a suchom mieste.
- Ak zariadenie dlhší čas nepoužívate, batérie z neho vyberte.
- **Nebezpečenstvo výbuchu!** Batérie sa nesmú rozoberať, vhadzovať do ohňa alebo skratovať.
- Na svietidlo nevešajte žiadne predmety, aj keď sa jedná len o dekoráciu. Svietidlo neprekrývajte.
- LED diódy svietidla sa nedajú vymieňať.
- Svietidlo musí byť osadené v minimálnej vzdialenosti 0,5 m od osvetlenej plochy.
- Toto zariadenie zodpovedá triede ochrany III a pracuje v úplne neškodnom rozsahu napätia.



Obsah dodávky (obr. ①)

- 1 Senzorové svietidlo
- 1 Suchý zips so samolepiacou zadnou stranou
- 3 Batérie

SK Návod na použitie

Ovládacie prvky (obr. ②)

1. Pohybový snímač
2. 8 vysokosvietivých LED diód
3. Spínač **ON/AUTO/OFF**
4. Závesné zariadenie
5. Priečink na batérie
6. Kryt priečinku na batérie
7. Suchý zips

Ovládanie

Vloženie / výmena batérií

- Odstráňte kryt priečinku na batérie (6).
- Vložte 3 batérie typu 1,5 V (AA) do priečinku na batérie (5).
Dodržte označenie polaritu vo vnútri priečinku na batérie.
- Znovu nasadte kryt priečinku na batérie (6) a dbajte na to, aby správne zapadol.

Zapnutie / vypnutie

Pozícia	Funkcia
ON	Svietidlo v trvalej prevádzke
AUTO	30-sekundové osvetlenie po aktivácii pohybového snímača (1)
OFF	Svietidlo vypnuté

Upevnenie na stenu alebo na strop

- Zaveste senzorové svietidlo pomocou závesného zariadenia (4) na zadnej strane na stenu.
- Senzorové svietidlo môžete aj pomocou suchého zipsu (7) nalepiť na stenu príp. strop. Dosah snímača činí 2 - 3 m. Preto svietidlo umiestnite do blízkosti takých miest, v ktorých snímač rozpozná pohyb (obr. ③/④).

Čistenie a údržba

- Posuňte spínač **ON/AUTO/OFF** (3) do polohy **OFF**.
- Teleso svietidla očistite mierne navlhčenou handrou.
- Odporúčame vám, aby ste svietidlo pri nepoužívaní uskladnili na suchom a čistom mieste.

Výstraha!

- Na čistenie svietidla nepoužívajte žiadny čistiaci prostriedok, riedidlo, ani žiadny alkohol. Tieto kvapaliny by mohli poškodiť umelohmotné teleso alebo iné časti zariadenia!
- Svietidlo nikdy neponárajte do kvapalín a dávajte pozor, aby sa žiadne kvapaliny nedostali do priečinku na batérie (5).
- Ak svietidlo dlhší čas nepoužívate, vyberte z neho batérie.

Pokyny pre likvidáciu



Symbol preškrtnutej smetnej nádoby, ktorý sa pravidelne zobrazuje na elektrických a elektronických zariadeniach, znamená, že príslušné zariadenie, ktoré sa stalo odpadom, sa má po skončení životnosti zbierať oddelene od netriedeného komunálneho odpadu. Staré spotrebiče  nepatria do domového odpadu. Ak chcete odovzdať použitý elektrospotrebič, použite príslušné systémy spätného odberu a zberu alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili, alebo na miestny úrad. Majitelia OEEZ musia spravidla pred odovzdaním na zbernom mieste oddeliť od OEEZ použité batérie a akumulátory, ktoré nie sú uzavreté v OEEZ, ako aj svetelné zdroje, ktoré sa dajú z OEEZ odstrániť bez toho, aby sa zničili.

Informácie o bezpečnom odstránení batérií/akumulátorov

Varovanie: Uistite sa, že je batéria úplne vybitá.

Opatrne vyberte batériu alebo akumulátor. Batériu alebo akumulátor a spotrebič teraz môžete zlikvidovať oddelene.

SK Návod na použitie
Riešenie problémov

Problém	Príčina	Riešenie
Senzorové svetidlo nesvieti.	Spínač ON/AUTO/OFF (3) je nastavený v polohe OFF . Batérie neboli vložené správne. Batérie sú vybité.	Posuňte spínač ON/AUTO/OFF (3) do polohy ON alebo AUTO . Batérie vložte podľa správnej polarität + a –. Vymeňte batérie.
Senzorové svetidlo v režime AUTO nesvieti.	Pohyby prebiehajú mimo dosahu pohybového snímača (1).	Svetidlo umiestnite vo vzdialenosti nie viac ako 3 m od miest, v ktorých snímač môže rozpoznať pohyb.

Technické údaje

Prívod napätia:	3 batérie 1,5 V / typ AA
Výkon:	0,2 W
Prúd svetidla:	20 lúmenov
Životnosť:	80.000 hodín
Energetická trieda:	Trieda A
Svetelný prostriedok	8 LED diód
LED:	Trieda 1
Dosah snímača:	2 - 3 m
Uhol rozsahu:	90°
Trieda ochrany:	Trieda III
Druh ochrany:	IPX0 (nechránené proti vode)
Teplotný rozsah:	-20 - 50 °C

Utilizarea conform scopului

Senzorul de mișcare încorporat în lampă recunoaște mișcarea în raza sa de acțiune și aprinde pentru cca. 30 de secunde 8 LED-uri puternice. Aparatul este foarte util în locuri în care iluminarea este necesară doar pentru scurt timp, cum ar fi pe casa scării și în garaj.

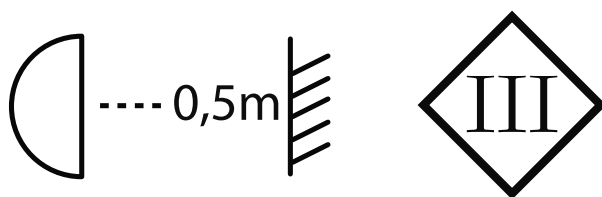
Indicații de siguranță

Avertisment! Înainte de a folosi noul aparat, citiți cu atenție aceste instrucțiuni de folosire. Ele conțin informații importante pentru siguranța dvs. ca și pentru folosirea și întreținerea aparatului.

- Respectați toate indicațiile de siguranță, pentru a evita defecțiunile cauzate de utilizarea necorespunzătoare! Respectați toate indicațiile de avertizare de pe aparat.
- Păstrați aceste instrucțiuni de folosire pentru utilizare ulterioară. Dacă acest aparat este dat unei alte persoane, trebuie înmânate și aceste instrucțiuni de folosire.
- În cazul utilizării necorespunzătoare sau a mânuirii greșite, nu poate fi preluată răspunderea pentru eventualele defecte apărute.
- Utilizați aparatul doar în scopul prevăzut.
- Aparatul nu este potrivit pentru utilizare comercială. Acest aparat este conceput numai pentru folosirea în gospodărie. Nu utilizați aparatul în aer liber sau în baie.
- Nu expuneți bateriile la temperaturi extreme, cum ar fi în bătaia directă a soarelui sau la foc. Nu puneți aparatul pe corpuri de încălzit. Acidul bateriilor scurse poate cauza deteriorări.
- Introduceți întotdeauna bateriile conform polarității corecte (+ și –), cum este prezentat în compartimentul bateriilor.
- **Atenție!** Există pericol de explozie dacă bateriile sunt introduse cu polaritatea greșită.
- Folosiți pentru înlocuire numai același tip de baterii cu date tehnice identice.

ⓇO Instrucțiuni de folosire

- Nu folosiți împreună baterii vechi și nou, sau baterii de tipuri diferite sau de la producători diferiți.
- Dacă bateriile au curs, scoateți-le din compartiment cu o cârpă. Îndepărtați bateriile conform prevederilor. În cazul bateriilor care au curs, evitați contactul cu pielea, ochii și mucoasele. În cazul contactului cu acizii, spălați imediat locul respectiv cu suficientă apă curată neîntârziat medicul.
- Bateriile înghițite sunt periculoase pentru viața persoanei respective. Păstrați toate bateriile departe de copiii mici și animalele de casă. Dacă bateriile sunt înghițite, cereți imediat ajutor medical.
- Nu permiteți copiilor să schimbe bateriile fără supravegherea unui adult.
- Depozitați bateriile într-un loc uscat și bine aerisit.
- Scoateți bateriile dacă nu folosiți aparatul pentru un timp mai îndelungat.
- **Pericol de explozie!** Bateriile nu trebuie desfăcute, aruncate în foc sau scurtcircuitate.
- Nu agățați obiecte de lampă, chiar dacă acestea sunt numai de decor. Nu acoperiți lampa.
- LED-urile sau lampa nu pot fi înlocuite.
- Lampa trebuie montată la o distanță minimă de 0,5 m față de suprafața care trebuie iluminată.
- Acest aparat corespunde clasei de protecție III și lucrează astfel într-un domeniu de tensiune complet nepericuloasă.



Sfera de livrare (fig. ①)

- 1 Lampă cu senzor
- 1 Prindere cu scai cu partea din spate autoadezivă
- 3 Baterii

Elemente de comandă (fig. ②)

1. Senzor de mișcare
2. 8 LED-uri
3. Întrerupător **ON/AUTO/OFF**
4. Dispozitiv de agățare
5. Compartiment baterii
6. Capac al compartimentului bateriilor
7. Prindere cu scai

Folosirea

Introducerea/înlocuirea bateriilor

- Scoateți capacul compartimentului bateriilor (6).
- Introduceți 3 baterii de tip 1,5 V (AA) în compartimentul bateriilor (5). Respectați marcajele de polaritate din interiorul compartimentului bateriilor.
- Introduceți la loc capacul compartimentului bateriilor (6) și aveți grijă ca acesta să intre în locaș.

Pornire/Oprire

Poziție	Funcție
ON	Lampa funcționează continuu
AUTO	30 de secunde de iluminare după activarea senzorului de mișcare (1)
OFF	Lampă oprită

Fixarea pe perete sau tavan

- Agățați lampa cu senzor cu dispozitivul de agățare care se găsește pe partea din spate a câmpii (4) pe perete.
- Puteți lipi lampa cu senzor pe perete, resp. pe tavan cu ajutorul prinderii cu scai (7). Raza de acțiune a senzorului este de 2 - 3 m. De aceea, așezați lampa aproape de locurile în care mișcarea poate fi sesizată de către senzor (fig. ③/④).

(RO) Instrucțiuni de folosire

Curățare și întreținere

- Împingeți întrerupătorul **ON/AUTO/OFF** (3) pe poziția **OFF**.
- Curățați carcasa cu o cârpă ușor umezită.
- Recomandăm să depozitați aparatul într-un loc uscat și curat în cazul în care nu-l utilizați.

⚠ Avertisment!

- Nu folosiți detergenți, diluanți sau alcool pentru a curăța aparatul. Aceste lichide pot deteriora carcasa din plastic sau alte părți ale aparatului!
- Nu scufundați niciodată aparatul în lichide și aveți grijă ca niciun lichid să nu poată pătrunde în compartimentul bateriilor (5).
- Scoateți bateriile dacă nu folosiți aparatul pentru un timp mai îndelungat.

Indicații pentru eliminare



Simbolul unui coș de gunoi barbat, afișat în mod regulat pe echipamentele electrice și electronice, indică faptul că respectivele echipamente devenite deșeuri trebuie colectate separat de deșeurile municipale nesortate la sfârșitul duratei de viață. Aparatele vechi nu au ce căuta în deșeurile menajere. Pentru a returna aparatul electric uzat, vă rugăm să folosiți sistemele de returnare și colectare corespunzătoare sau să contactați distribuitorul de la care ați achiziționat produsul sau autoritatea locală. De regulă, proprietarii de DEEE trebuie să separe din DEEE bateriile și acumulatorii uzați care nu sunt înglobate în DEEE, precum și lămpile care pot fi îndepărtate din DEEE fără a le distruge, înainte de a le preda la un punct de colectare.

Informații privind îndepărtarea în siguranță a bateriilor/acumulatorilor

Avertisment: Asigurați-vă că bateria este complet descărcată

Beschreibung der sicheren Entnahme]

Scoateți cu grijă bateria sau acumulatorul. Bateria sau acumulatorul și aparatul pot fi acum eliminate separat.

Înlăturarea problemelor

Problema	Cauza	Soluția
Lampa cu senzor nu se aprinde.	Înterupătorul ON/AUTO/OFF (3) este setat pe poziția OFF . Bateriile nu au fost introduse corect. Bateriile sunt descărcate.	Împingeți întrerupătorul ON/AUTO/OFF (3) pe poziția ON sau AUTO . Montați bateriile cu polaritatea corectă + și –. Înlocuiți bateriile.
Lampa cu senzor nu se aprinde în modul AUTO .	Mișcările au loc în afara razei de acțiune a senzorului de mișcare (1).	Așezați lampa la o distanță nu mai mare de 3 m de locurile în care mișcarea poate fi sesizată de către senzor.

Date tehnice

Alimentarea cu tensiune:	3 baterii 1,5 V / tip AA
Watt:	0,2 W
Flux luminos:	20 Lumen
Durată de viață:	80.000 ore
Clasa energetică:	clasa A
Mijloc de iluminare:	8 LED-uri
LED:	clasa 1
Raza de acțiune a senzorului:	2 - 3 m
Unghi de percepție:	90°
Clasa de protecție:	clasa III
Tip de protecție:	IPX0 (neprotejat la picăturile de apă)
Domeniu de temperatură:	-20 - 50 °C